

PEOPLE



C2C aussi à l'aise sur une planche que sur les planches P.21

STYLE

La fleur d'hibiscus fleurit sur les plages et les podiums P.20

FESTIVAL



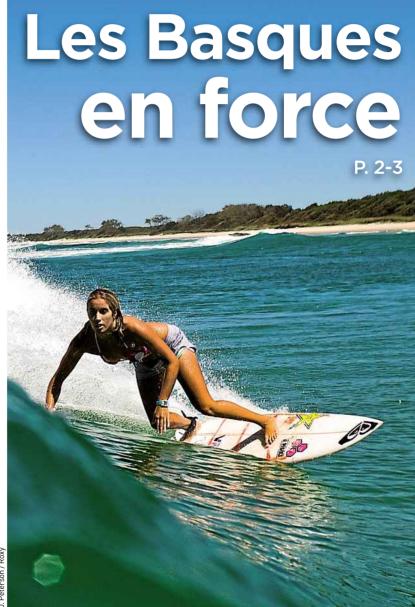
Mat Bastard en mode tremplin avant les Francofolies P.17

CINÉMA



Immersion dans les studios Pixar en Californie P12

L'Hebdo de





A Biarritz où elle vit encore aujourd'hui, Lee-Ann Curren partage son temps entre surf, musique, et ses proches.

LEE-ANN CURREN La surfeuse basco-californienne rêve d'un titre chez elle

Bien dans ses basques à Biarritz

Lauren Horky

vec un père californien triple champion du monde de surf. Lee-Ann Curren, fille de Tom, aurait pu choisir de vivre dans « l'Etat doré ». Mais elle a grandi et est encore installée aujourd'hui à Biarritz, au Pays basque, celui de sa mère. « Même si je passe chaque été en Californie, et même si je suis souvent en voyage pour surfer, je suis toujours hyper contente de revenir ici. Je connais vraiment tout le monde... Biarritz, c'est chez moi, c'est la famille. »

Naturellement douée

C'est donc là qu'elle nous a donné rendez-vous, au Comptoir du Foie Gras, juste en face des Halles. Un quartier animé par le marché et les petits bars et restaurants de quartier. Un coin chaleureux en somme, qui lui ressemble.

Car Lee-Ann a beau être naturellement douée pour tout ce qu'elle touche, elle a su rester très simple. Et bien qu'elle en ait très probable-

« Gagner le Roxy Pro, chez moi, ce serait fou! »

ment le potentiel, un titre de championne du monde ne la fait pas rêver. « Je veux juste progresser encore et me faire plaisir. Même sans en vivre, j'ai besoin du surf, autant que de la musique (1), pour me sentir bien. Je sais que je ferai ces deux choses toute ma vie. »

Pour autant, elle ne cache pas son ambition de titre sur

le Roxy Pro ce week-end, une étape du WCT pour laquelle elle a reçu une wildcard (lire ci-contre). « Ça serait fou! Surfer chez moi et gagner devant mes proches... Je pense que si je surfe à mon meilleur niveau, je peux faire quelque chose. Mais il y aura des tours à passer avant de pouvoir y penser. Je veux juste ne pas avoir de regrets », conclut la surfeuse rêveuse...■

(1) Lee-Ann sera en concert avec son groupe Betty The Shark, ce vendredi dans le cadre du Roxy Pro, au Port-Vieux à Biarritz, à 20h.

Ses bons plans sur la côte basque

Lee-Ann Curren partage ses bons plans pour grignoter un morceau, boire un verre ou se cultiver.

- > Le Comptoir du Foie Gras et le Bar Jean, à Biarritz. Parfait pour manger des tapas et prendre l'apéro place du marché.
- **> Dan's Spot, à Anglet.** Pour déjeuner, des bonnes

assiettes pas très chères et une bonne ambiance.

- **> Le Caveau des Augustins, à Bayonne.** Pour ses jam session tous les mardis et jeudis. Il y a souvent des groupes qui y jouent.
- > La Galerie HB, à Biarritz. Pour l'art et les expos, notamment celle de mon ami Mathieu Chavaren.



30 Seconds To Mars Le 19 juillet. Jared Leto se produira dans le cadre somptueux des arènes de Bayonne.



Fêtes de Bavonne Du 24 au 28 juillet inclus, les festayres ont rendez-vous pour cinq jours de fête non-stop.



Feux d'artifice Mi-août. Saint-Sebastien accueille un concours international, dans la baie de La Concha.

ROXY PRO Les surfeuses du WCT, l'élite mondiale, posent leurs valises à Biarritz

Un cadre « avec du caractère »

Lauren Horky

epuis quelques jours, une vague de surfeuses déferle sur Biarritz. Toutes sont pensionnaires du WCT, le championnat du monde de surf qui a posé ses valises au Pays basque, à l'occasion du Roxy & Pro. Jusqu'à dimanche, la crème du shortboard féminin se disputera un titre qui en 👨 fait rêver plus d'une, à commencer par les locales Lee-Ann Curren et Pauline Ado.

« Unique et typique » Mais la pression de l'événement n'empêche pas les



Les surfeuses apprécient le cadre typique de Biarritz.

compétitrices de profiter des plaisirs qu'offre Biarritz. L'Hawaïenne Carissa Moore aime y « faire tout à pied. J'adore tous les petits

commerces et restaurants. C'est un lieu unique, avec beaucoup de caractère. » L'Australienne Sally Fitzgibbons profite quant à elle de

chacune de ses visites pour s'assurer que la réputation de la cuisine française n'est pas usurpée. « Il y a d'excellents restaurants à Biarritz, mais souvent bien cachés dans les petites rues. Il faut des trésors d'ingéniosité ou demander l'aide des locaux pour les débusquer! »

D'autres s'extasient plus sur les paysages, comme la Sud-Africaine Bianca Buitendag « Quand tu es dans l'eau et que tu regardes derrière toi, tu vois ces énormes rochers. C'est très typique et c'est ce que j'adore dans le surf, découvrir des lieux uniques. » Biarritz en est un.



Orelsan jouera le 19 juillet.

BIG FESTIVAL

Le passage de l'enfance à l'adolescence

Avec un budget plus conséquent cette année, le Big Festival, qui se tiendra du 17 au 21 juillet à Biarritz, a revu ses ambitions à la hausse. L'événement s'est ainsi offert quelques pointures, à l'image du Wu Tang Clan au grand complet, Orelsan, ou encore Neil Young & Crazy Horse. Avec ce dernier, « c'est un rêve qui se réalise » pour Sébastien Farran, créateur et organisateur du Big.

« Cette 5e édition, c'est un peu le passage de l'enfance à l'adolescence. On a appris de nos erreurs les années précédentes. On grandit et on se structure, avec notam-

ment l'arrivée d'un directeur de production et une nouvelle scène (celle des Francofolies) à Aquilera. »

Après les concerts, les DJ feront vibrer la Halle Iraty jusqu'au petit matin, avec entre autres le B.O.S.S., Cassius, Busy P et Kavinsky en têtes d'affiche.■ L. H.

4 High-Tech



Solide Offrez à votre iPad une protection waterproof et résistante jusqu'à +49 °C. Infos sur www.peli.com.



Soliste La Yo+ n'est pas un yo-yo mais une enceinte portable capable d'ambiancer son monde pendant 15 heures.



Solidaire Pour l'achat de ces écouteurs de fitness (149 \in !), Denon verse 5 \in à la fondation Pink Ribbon.

Retrouvez toute l'actualité de votre été sur 20minutes.fr

SANTÉ Le fabriquant français Withings a créé un capteur aux multiples utilités

Le Pulse, un tracker qui a du cœur

Romain Gouloumès

près s'être taillé la part du lion des balances et des tensiomètres intelligents, Withings espère réitérer la donne, cette fois sur le marché des trackers d'activité. Avec quels résultats? La réponse dans ce test.

Esthétiquement d'abord, l'objet fait des étincelles. Si « Withings » n'était pas inscrit sur l'appareil, on se dit qu'Apple aurait très bien pu signer ce design minimaliste, tiré au cordeau. La comparaison ne s'arrête pas là. A l'instar de la marque à la pomme, le soin apporté à la finition extérieure se retrouve à l'intérieur.

Huit grammes

Côté fonctionnalités, polyvalence et simplicité sont au rendez-vous. Compter les pas, le dénivelé, les calories brûlées, noter la qualité du sommeil... Le Pulse sait plus ou moins tout faire. Dans ses huit petits grammes et 4,3 centimètres de longueur, le dernier né du département R & D de Withings incorpore les fonctions en vogue chez la concurrence, en y ajoutant

une autre de son cru : la mesure du rythme cardiaque. Une option moins gadget qu'il n'y paraît. En soirée, on se surprend à prendre le pouls de ses amis, et à comparer ses battements après une phase

Le Pulse sait compter les pas, le dénivelé, et prendre le pouls.

de stress ou de sport. Attention tout de même à ne pas en abuser. La batterie, avec une autonomie annoncée de dix jours, encaisse assez mal les mesures répétées.

En faisant les comptes, le capteur de poche français n'est pas si différent de l'excellent Fitbit One, vendu lui aussi autour de 100 €. A ce niveau de qualité, tout est affaire de goût... et d'où penche votre cœur.



Le Pulse est compatible avec les mobiles iOS et Android.

Essayez, photographiez, gagnez

Pour se faire leur propre idée, les Franciliens peuvent essayer le capteur de Withings tous les weekends, de 10 h à 16 h, sur les berges de Seine. En venant, n'oubliez pas votre smartphone! Pourquoi? C'est simple, en téléchargeant l'application (iOS et Android) Scoopshot, vous

pourrez participer à notre concours photo. Envoyez-nous vos clichés de l'événement, nous achèterons les meilleures et, qui sait, vous remporterez peut-être l'un des trois Pulse en test à la rédaction de Se Coacher, la plateforme dédiée au sport et au bien-être connecté de 20 minutes.fr.



6 ■ High-Tech



Douchée Bluetooth et étanche, cette radio fait aussi office de kit mains libres. NeoXeo, SPK 150, 79 €.



Personnalisé Imprimez vos photos de vacances à l'arrière du clavier de votre iPad! www.photobox.fr. 69.95 €.



Accroché Pare-brise, tableau de bord... ce support universel accueille smartphones et GPS. TnB, 19,90 €.

Retrouvez toute l'actualité High-Tech de votre été sur 20minutes.fr

EXTRÊME Immortalisez vos folles aventures avec une mini-cam à toute épreuve

Les GoPro et compagnie à l'assaut

Christophe Séfrin

vant, il n'existait rien pour filmer ses exploits. C'est en partant de ce constat qu'en 2009, le surfeur américain Nicolas Woodman a créé la GoPro. Triomphe planétaire, la minicaméra qui s'accroche partout (sur un casque, une planche de surf, sur le torse...) et qui plonge jusqu'à 60 mètres de profondeur peut créer des vidéos (et des photos) incroyables. Immersion dans l'action garantie...





Les caméras embarqués pullulent, à vous de trancher.

Hero 3), elle attise les convoitises. A commencer par celle des fabricants historiques de caméscopes, qui voient leurs ventes dégringoler chaque année. Sony a ainsi répliqué au printemps avec son Action Cam HDR-AS15. La petite caméra fait certes un peu moins bien (notamment en photo), mais reste plus accessible (225 €). Idem pour JVC et son Adixxion GC-XA1 (279 €), une caméra wi-fi étanche jusqu'à 5 mètres de profondeur.

Des clones low cost de GoPro arrivent chez TnB.

D'autre part, de véritables clones low cost arrivent chez Lenco (119 €) ou TnB (89 €) pour les vidéastes moins exigeants. Si la GoPro impose un investissement important, en raison notamment des accessoires, sa qualité reste pour l'heure indétrônable... ■



L'Action Cam de Sony.

LA RIVALE

L'Action Cam sous-marine

Etanche jusqu'à 60 mètres de profondeur avec son caisson fourni, l'Action Cam de Sony fait le pari de la simplicité en n'affichant que trois boutons de fonctionnement sur sa coque. Plus familiale que la GoPro, qui s'adresse en priorité aux amateurs de sensations fortes, elle dis-

pose d'une télécommande, mais se pilote aussi en Wi-Fi. Ainsi, grâce à l'application PlayMemories, il est possible d'en prendre le contrôle à distance depuis un smartphone ou une tablette. ■ C.S. 225 €. Accessoires à partir de 15 € [flotteur pour la mer, fixation pour planche de surf, etc.].

Ralenti pro!

Pour réaliser des images au ralenti (épatant pour décomposer une action et donner plus de puissance à vos séquences!), filmez avec une vitesse élevée. Contrepartie technique: la qualité visuelle sera dégradée avec une définition moindre.

BIEN PLUS QUE DES SOLLDES!

remises jusqu'à -49%



CANAPÉS ITALIENS FAITS MAIN.

poltronesofa.com

CHANTELOUP EN BRIE - 77600

C.C Le Clos du chene - 27, Avenue de la ferme briarde Tél 01 64 76 35 73

LES CLAYES SOUS BOIS - 78340

Zone Alpha Park - Avenue Henri Barbusse - Tél 01 30 55 98 37

PARIS - 75001

58. Place du Marché Saint Honoré - Tél 01 44 50 54 20

PIERRELAYE - HERBLAY - 95480

234, Boulevard du Havre - Tél 01 30 26 15 77

ROSNY SOUS BOIS - 93110

C.C Domus - rue de Lisbonne - Tél 01 48 94 75 49

STE GENEVIEVE DES BOIS - 91700

Zac de la croix blanche - 8 ter, avenue du Hurepoix - à côté de Mondial Tissus - Tél 01 60 16 90 27

OFFRE VALABLE À PARTIR DU 26/06/2013 JUSQU'AU 30/07/2013.



Carburant Pour l'association de consommateurs CLCV, les pompistes gonflent les prix pendant les vacances.



Anniversaire La ceinture de sécurité a été rendue obligatoire il y a 40 ans, la mortalité baissant aussitôt de 30 %.



Nouveauté La BMW i3 sera dévoilée le 29 juillet. Une version tout éléctrique et une hybride seront disponibles.

SÉCURITÉ Des minicaméras débarquent cet été pour se protéger sur la route

Des yeux en plus derrière le volant

Renaud Ceccotti-Ricci

ilmer un accident de la route, produire des preuves en cas de contestation lors d'un constat, témoigner d'un délit de fuite... Les minicaméras pour autos pourraient bien être vos nouveaux alliés pour faire face aux incivilités routières. Installées derrière votre pare-brise, elles enregistrent en permanence la route et toutes les données de votre véhicule (vitesse, freinage, éventuels chocs) grâce à un capteur gyroscopique.

Avocat embarqué

En cas de sinistre, les images sont ainsi recevables devant les tribunaux, l'utilisateur restant libre de les produire ou non. « L'idée n'est pas d'avoir un policier embarqué mais un avocat », explique ainsi Boris Brault, président de RoadEyesCams, l'importateur du concept en France. Surtout, il estime que la caméra embarquée contribuerait à rendre l'ensemble des automobilistes plus responsables et respectueux des autres véhicules.

En Russie ou en Asie, voire aux Etats-Unis, ces caméras connaissent un succès grandissant, que ce soit pour se protéger d'arnaques éventuelles ou pour se justifier auprès des assureurs. En France, le phénomène reste limité, même si la courbe est ascendante. La peur du « mouchard » reste dissuasive. « Les gens ne se rendent pas compte que des capteurs sont déjà installés dans leur auto, avec l'airbag, les systèmes de freinage... Mais les avantages sont plus importants que les inconvénients », précise Boris Brault. Certains courtiers pourraient d'ailleurs bientôt offrir des tarifs préférentiels aux utilisateurs de caméras. De quoi convaincre les plus sceptiques? ■

Bientôt la boîte noire obligatoire?

Le conseil national de la sécurité routière (CNSR) vient de recomman-

der au ministre de l'Intérieur Manuel Valls de généraliser dans toutes les voitures l'installation d'une boîte noire sous le capot.

Pas de caméra ni d'enregistrement sonore, seules les « données techniques » (port de la ceinture, vitesse du véhicule, freinage...) des 30 secondes précédant un accident seraient conservées. Contrairement à la caméra RoadEyes, dont les images sont la propriété du conducteur, ces données seraient accessibles par les forces de l'ordre en cas de collision.



Le logiciel RoadEyes.

« 20 Minutes », 4 353 000 lecteurs, 1er quotidien français



(Audipresse ONE 2012, LNM 15+) 50-52, bd Haussmann, CS 10300 75427 Paris Cedex 09 **Fax:** 01 53 26 65 65 **Fax:** 01 53 26 65 10 **Fax rédaction:** 01 53 26 65 68

E-mail: info@20minutes.fr Edité par 20 Minutes France, SAS au capital de 5 743 392 €, RCS Paris 438 049 843

Actionnaires : Sofiouest, Spir Communication, Schibsted Print Media AS

Président, directeur de la publication : Olivier Bonsart **Directeur de la rédaction :** Acacio Pereira

Directeur général adjoint en charge des revenus : Renaud Grand-Clément

Directeur général adjoint en charge de l'exploitation et des systèmes d'information : Frédéric Lecarme Rédacteur en chef magazine : Laurent Bainier

Directrice du marketing et de la communication : Nathalie Desaix

Directeur des ressources humaines : Sébastien Goffings Directrice administrative et financière : Magali Aldon Impression : Rotocayfo (Impresia Iberica) ES

© 20 Minutes France, 2013. Dépôt légal : à parution. № ISSN : en cours













SAINT-CLOUD











10 Cinéma



Une journée à Rome Deux jeunes gens tombent amoureux devant la caméra de Francesca Comencini.



Chez Nous, c'est trois! Claude Duty (Bienvenue au gîte) offre ici à Noémie Lvovsky le rôle d'une cinéaste paumée.



Transamerica Express Suspense et rires à bord d'un train fou. Un classique de la comédie à redécouvrir.

Retrouvez toute l'actualité Cinéma de votre été sur 20minutes.fr

SORTIE « Pacific Rim », c'est LE blockbuster de l'été qui en met plein les mirettes

Beaux les robots de Guillermo!

Caroline Vié

uillermo Del Toro aime les monstres et l'a démontré avec des films comme Cronos et Le labyrinthe de Pan. Pacific Rim lui permet d'aller encore plus loin en orchestrant le choc de créatures gigantesques et de robots pilotés par deux humains en parfaite symbiose. « Je suis un grand fan des « films de monstres japonais. explique-t-il. Pacific Rim est une facon de rendre hommage à ce genre. » Un jeune pilote (traumatisé par la mort de son frère) et son binôme. une femme japonaise déter-

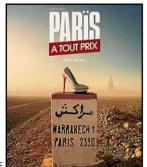


Robots et monstres se défient dans un combat titanesque.

minée, seront bientôt les seules chances de l'espèce humaine de survivre à l'invasion. Non content de multiplier les scènes d'action à couper le souffle, Del Toro a entouré ses héros de seconds couteaux charismatiques (Ron Perlman ou encore Idris Elba). « Un film comme celui-ci ne peut fonctionner que si l'on s'attache aux personnages, dit-il. Le suspense n'est efficace qui si l'on craint pour la vie des héros. »

« Je suis fan des films de monstres japonais »

L'accent est également mis sur les « Kaiju », énormes bêtes aux allures de dinosaures sous stéroïdes, et sur les « Jaegers », machines à tuer surdimensionnées. Un film d'action futuriste signé par un cinéaste cinéphile à l'apogée de son talent.



Un film de Reem Kherici.

MAROC

Un choc des cultures rigolo

Quand une «It girl» d'origine marocaine se retrouve renvoyée de force dans son pays pour cause d'expiration de visa, elle n'a qu'une idée : revenir en France et fissa! Paris à tout prix est l'œuvre de la femme orchestre Reem Kherici à la fois scénariste, réalisatrice et comédienne. Cette pétillante reine de l'autodérision ne s'épargne pas en se mitonnant un personnage de fashionista superficielle découvrant progressivement les charmes d'un pays enchanteur. Cécile Cassel et Stéphane Rousseau lui donnent la réplique dans cette comédie vitaminée. C.V.

Aya à Abidjan

Marguerite Abouet et Clément Oubrerie portent à l'écran leur bande dessinée culte Aya de Yopougon dans ce film d'animation original. Visitez la Côte d'Ivoire des années 70 en leur compagnie. Emotions extra-larges garanties!

DU PLOMB DANS LA TÊTE ÉDITION SPÉCIALE FNAC*

inclus un livret inédit de 24 pages

Disponible en DVD et COMBO BLU-RAY + DVD dans la limite des stocks disponibles









12 Cinéma



Blu-ray Sortie de *Monstres Academy* oblige, *Monstres et Cie* est réédité en blu-ray 3D et 2D (30 euros).



Courts *Passage nuageux* de Peter Sohn, se trouve dans le volume 2 des Courts-mértages de Pixar (17 euros).



DVD Retrouvez Merida, l'héroïne de Rebelle, sorti l'an dernier en salles (DVD : 13 euros. Blu-ray : 20 euros).

Retrouvez toute l'actualité Cinéma de votre été sur 20minutes.fr

STUDIO Visite chez les magiciens de Pixar pour la sortie de Monstres Academy

Un petit tour dans l'antre de Pixar

Caroline Vié

Jest à quelques kilomètres de San Francisco que les animateurs de Pixar ont établi leurs pénates. Le petit studio a pris de l'ampleur. Aujourd'hui, deux immenses bâtiments entourent la piscine et le terrain de basket. « On bosse beaucoup. Ce confort est donc très appréciable », explique Don Scanlon, le réalisateur de Monstres Academy.

Tout est possible

Tout est fait pour encourager les échanges entre les em-



Pixar c'est aussi des courts-métrages (ici Partly Cloudy).

ployés: cafétéria spacieuse, et divans confortables surplombés par une vitrine avec les récompenses reçues par Pixar au fil des ans. « Nous nous sommes agrandis, mais chacun a son mot à dire sur les projets! » Trop beau pour être vrai? Et pourtant... Saschka Unseld, réalisateur de Blue Umbrella, le courtmétrage diffusé avant Monstres Academy, est la preuve vivante que tout est possible. « J'ai proposé mes

« Chacun a son mot à dire sur les projets! »

idées pendant l'une des réunions et John a fini par flasher sur l'histoire de ces deux parapluies. Il m'a aidé la peaufiner puis à donner son feu vert. » Scanlon a, lui aussi, fait ses armes avec Lasseter avec qui il a co-réalisé le « court » Martin et la lumière fantôme, inspiré de Cars, avant de se voir confier un long-métrage. La formule magique réussit à certains!



Bob est de retour.

Ils retournent à l'école...

Mais comment sont-ils devenus si méchants et si drôles? *Monstres Academy* suit la première année à l'université de Bob et Sully, les héros de *Monstres et Cie*. On y découvre comment ces deux étudiants pas vraiment modèles ont fini par copiner au gré de jeux délirants.

L'humour bon enfant et les trouvailles nombreuses sont au rendez-vous de cette comédie animée. Si la tendresse est moins présente que dans le premier volet, la diversité des étudiants et leurs comportements loufoques sont irrésistibles. Ne ratez pas ce moment de plaisir!

Au musée

C'est en novembre que le musée parisien Art Ludique ouvrira ses portes avec Pixar comme premier invité d'honneur. La cité de la mode et du design accueillera ce lieu où les visiteurs pourront découvrir des trésors de la culture populaire.

Cuisine ■ 13

TAPAS Du pica pica dans votre assiette, avec le chef espagnol Sergi Arola

L'Ibère lance l'été

Renaud Ceccotti-Ricci

Barcelone, le pica pica est une institution. Un repas informel entre amis, sans chichi. mais autour de délicieuses tapas. C'est ce concept qu'a voulu importer en France le chef espagnol Sergi Arola. Fini le menu entrée-platdessert habituel. Le Catalan double-étoilé installé au sein du très chic hôtel près de l'opéra Garnier, vous propose de revisiter les plats espagnols (patatas bravas, gambas al ajillo, crème catalane...) à sa sauce créative.

Disciple de Ferran Adria et de Pierre Gagnaire, où il a fait ses classes, Arola insiste évidemment sur la présentation. « Le plus important, c'est de faciliter la convivialité. Les petites bouchées façon tapas rendent tout de suite le repas plus festif », explique-t-il dans un sourire.

La simplicité d'abord

Ses tortillas en bouchées individuelles, façon cuisine moléculaire, donnent à la célèbre maxime des Shadoks, « pourquoi faire simple quand on peut faire compliqué? », tout son sens.



Le chef Sergi Arola (en médaillon) revisite les tapas au «Pica Pica».

Même le pan con tomate (du pain à tartiner d'ail frais, de tomates mûres à point et d'huile d'olive) peut se transformer en symphonie gustative. A déguster avec ses amis et avec les doigts, s'il vous plaît. « Rien de plus simple à réaliser chez soi,

seul impératif : utiliser des in-

grédients de qualité », assure le plus rock'n'roll des cuistots, aussi à l'aise en costume cravate qu'en blouson de motard.



14 ■ Apéritif



Sondage 2 % des Français ne prennent jamais l'apéritif, d'après une étude Ifop pour Wonderful Pistachios.



Masculin 41 % des femmes en prennent un par semaine, contre 55 % des hommes, selon la même étude.



Intello Enfin, 13 % des Français parlent politique à l'apéro. Bim, ça fera un sujet de discussion pour l'apéro.

Retrouvez toute l'actualité de votre été sur 20minutes.fr

TENDANCE Paris s'éprend du Spritz, long drink vénitien

L'Italie en orange et verre

Laurent Bainier

a terrasse du Fiat Caffè, sur la prestigieuse avenue Matignon à Paris, a fait le plein de branchés. Mais plus encore que la chevelure flave de la comédienne Marion Amarenco qui officie ce jour-là comme DJ, c'est l'omniprésence des verres orange que l'on note en arri-

« Au début, offrir du spritz ici c'était comme servir du Ricard en Chine. »

Cyril Billiard, Fiat Caffè

vant. Le Spritz, ici, est roi. Doge plutôt puisque cette boisson pétillante est née à Venise (lire ci-contre), avant de conquérir, lentement, l'Italie et l'Europe.

« Cela fait trois ans qu'on en sert au Fiat Caffè, explique Cyril Billiard, le maître des lieux. Au début, c'était comme servir du Ricard à des Chinois. Il a fallu un peu de temps pour que chacun découvre... et apprécie. » Le cocktail aux notes pro-



Aperol, Campari ou Cynar peuvent être utilisés.

noncées d'orange était réputé trop amer pour les Français. Pourtant, cette année, il s'impose comme une alternative crédible au rosé, la superstar des étés depuis plusieurs années.

A siroter lentement

« C'est un long drink, très léger, qui ne perd pas son goût à mesure que les glacons fondent comme c'est le cas avec un rosé piscine, explique Cyril Billiard. Vous pouvez le siroter lentement à l'apéritif en l'accompagnant de stuzzichini », les amuse-bouche transalpins. Bresaola lombarde, arancini à la sicilienne ou saucisson des abruzze, c'est toute l'Italie qu'on peut convoquer au pied d'un sprissetto. Ce jour-ci au Fiat Caffè, on le sert avec une

Réussir son Spritz

Le Spritz est né il y a un siècle à Venise où l'on avait l'habitude d'allonger son vin à l'eau pétillante. Mais le spritz n'est pas nécessairement orange. Il peut être rouge s'il est fait avec du Campari, voire ambré avec du Cynar. C'est l'Apérol, le spiritueux le plus vendu d'Italie, qui lui donne cette couleur. Mais, quel que soit l'alcool, la recette reste la même : 3 volumes de prosecco, 2 d'Aperol, 1 d'eau pétillante. On termine des glacons, une olive ou une tranche d'orange.■

tartelette de vitello tonatto, une fine tranche de rôti de veau pochée dans un bouillon, nappée de sauce au thon et aux câpres. Un peu de Dolce Vita à quelques mètres des Champs.

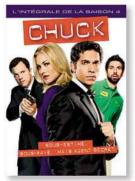
Et si ce mercredi de juillet, le soleil et la plage semblent encore loin aux Parisiens, l'amer en revanche est bel et bien sur toutes les lèvres.

10 JOURS 10 EUROS

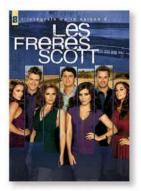












FAITES LE PLEIN DE SÉRIES AVANT L'ÉTÉ!







Cool L'artiste néerlandais Ramon Bruin maîtrise le trompe-l'œil comme personne. A découvrir en ligne.



Pas coule Les créations d'Isaac Cordal colonisent tout l'été les douves du château des ducs de Bretagne à Nantes.



Croulant Paddy a 27 ans et ça fait de lui le plus vieux wombat en vie. Il coule des jours heureux en Australie.

CŒUR Tout l'été, les coachs de Smoosee.com nous conseillent

Vacances à deux, mode d'emploi

Sophie (Smoosee)

es vacances en amoureux ? Bonne idée, mais il est possible que ca se passe beaucoup moins bien que prévu alors, voici quelques conseils utiles. Tout d'abord, définissez ensemble le type de vacances: la destination, le mode de transport, le prix (n'oubliez pas de tenir compte du budget de l'autre!). Ecoutez ses envies et exprimez clairement les vôtres. Pensez à varier les occupations (en incluant des activités de groupe, qui permettent d'explorer d'autres facettes de votre couple).

Soyez ouverts

Quand viendra le moment du départ, soyez ponctuels et ouverts. Ne prenez pas dix valises pour une semaine mais prévoyez de quoi le ou la séduire! Sur place, profitez de chaque occasion pour vous échapper du quotidien. Laissez de côté sujets qui fâchent et jalousie excessive, même sur la plage!

Les vacances sont aussi le moment pour faire des concessions et partager des activités que votre partenaire affectionne. Laissez un peu de place à la spontanéité... et aux bonnes surprises.

Utilisez cette nouvelle complicité pour égayer votre vie

Ce qui, en revanche, n'est pas une surprise, c'est qu'un jour il faudra rentrer... Le quotidien peut raviver des tensions. Profitez du chemin du retour pour prendre des résolutions. Vous avez eu l'occasion d'en apprendre davantage sur votre partenaire, ce qui vous a permis de développer votre complicité, à vous de vous en servir pour égayer votre quotidien!

Plus de conseils sur smoosee.com.



Et vous avez même le droit d'oublier votre cravate.

Consultants en affaire de cœur

Chez 20 Minutes, on aime les start-ups françaises. C'est pourquoi cet été, nous avons ouvert nos colonnes à Smoosee, le premier réseau social dédié aux conseils sentimentaux. Créé en 2012 par Borey Sok (photo), Smoosee.com permet aux internautes de s'entraider quant à leurs problèmes de cœur ou de solliciter les conseils

(payants) de vrais coachs. Ce sont ces derniers qui tout l'été nous offriront leurs conseils pour nous faire dorer le cœur et bronzer le sourire.



Francofolies Du 12 au 16 juillet, La Rochelle joue franco avec Cali, Raphaël, Tryo, Orelsan, Fauve, Saez...



Musilac ...tandis que C2C, Asaf Avidan et Jamiroquai feront des heureux à Aix-les-Bains, le 13 juillet. Lire p.21



Vieilles Charrues Neil Young, Phoenix, Rammstein, etc. Du 18 au 21 juillet, c'est à Carhaix qu'il faut être!

INTERVIEW Le 14 juillet, Skip the Use secouera les Francofolies de La Rochelle

Skip jamais usé

Romain Gouloumès

mmené par son chanteur agité, Mat Bastard, Skip the Use sera de toutes les scènes cet été. Mais avant de se lancer sur les routes, Mat a parrainé le tremplin Talents du Live de Pression Live. Une première.

On ne vous a jamais vu soutenir un tremplin. Pourguoi celui-là?

Notre équipe, à Universal, nous connaît bien, et nous a proposé ce tremplin en sachant d'avance qu'il nous plairait par son côté découvertes et jeunes talents. On milite beaucoup pour la mise en avant de ceux qui sont dans l'ombre. Si on peut aider des jeunes par ce biais-là, ça nous fait plaisir. Le vainqueur ne remporte

pas un contrat mais une première partie à l'Olympia? C'était important pour vous?

C'est toute la différence. Au final, on met le groupe en avant sur scène sans pour

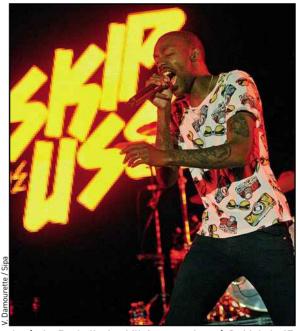
autant prendre le public pour un con. C'est lui qui décide. On a fait 10 % du travail. A eux d'assurer derrière. Souvent, on demande

« Les festivals, c'est là qu'on voit les potes. »

à un artiste de se mettre au service d'une marque, là c'est une marque qui met les couilles sur la table en leur faisant confiance. C'est ce qui me plaît dans cette aventure.

De votre côté, vous allez enchaîner les festivals tout l'été. Ça va, vous tenez la cadence?

C'est sûr, c'est la grosse saison. En même temps, c'est aussi là qu'on voit tous les potes, parce qu'on est tous en tournée. Tu n'as pas le temps de regarder les affiches, et puis c'est la surprise. Oh, Orelsan, oh, Shaka Ponk! C'est comme quand tu vas boire un verre avec les copains. Ça n'arrive pas souvent, mais c'est génial à chaque fois. ■



Après La Rochelle, les Lillois se rendront à St-Malo le 17.

Un tremplin vers l'Olympia

Dans la famille des tremplins musicaux organisés par une marque de boisson alcoolisée, on connaissait surtout le Ricard S.A. Live. Il faut désormais compter avec Talents du Live, lancé par Pression Live, événement des brasseries Kronenbourg. Sélectionnés sur casting,

sont affrontés fin juin, sous les yeux et les oreilles des gens d'Universal Music, en présence de Mat Bastard. A l'unanimité, c'est Alexis and the Brainbow qui a gagné le droit de jouer en première partie du concert multi-artistes qui aura lieu le 22 octobre à l'Olympia, à Paris.

cinq groupes amateurs se



Amour Un Français sur deux parlerait de ses voyages pour faire bonne impression lors d'une première rencontre.



France Les vacanciers privilégient les départs en France en 2013, selon un sondage Ipsos-Europ Assistance.



Connecté Selon une étude de Crucial.fr, près d'un Français sur deux emporterait son ordinateur en vacances.

ETATS-UNIS A Miami, il n'y a pas que la plage, ne manquez pas Little Havana.

Miami la cubaine

Renaud Ceccotti-Ricci

as la peine de réviser vos verbes irréguliers anglais pour partir à Miami. La langue la plus parlée est l'espagnol. Et pour cause, plus de la moitié de la population vient d'Amérique du Sud, et plus particulièrement de Cuba, situé à tout juste 350 km en bateau. Après la révolution, les opposants à Castro ont recréé un peu de leur île natale sur la côte floridienne. Le quartier de Little Havana sur Calle Ocho (la 8º rue) est devenu leur quartier général.

Rhum et cigares

Cigare, disques de salsa, guayaberas (chemise cubaine traditionnelle)... Vous pourrez faire vos emplettes de produits cubains... made in USA. Embargo oblige, les marques cubaines sont interdites sur le sol américain. Résultat: vous ne trouverez pas les fameux Cohiba de Fidel et du Che, ou

le rhum Havana Club, mais uniquement leur version américaine produite en République dominicaine ou à Porto Rico.

Versailles, la capitale

Pour l'authenticité, vous pourrez par contre déguster un délicieux sandwich cubain chez Luis Galindo's, ou une assiette de Ropa Vieja, le plat typique de l'île, au restaurant Versailles, une institution, où se retrouve toute la diaspora.

Little Havana sur Calle Ocho met un peu de salsa chez l'oncle Sam.

Après le repas et l'immanquable cafecito, vous croiserez les anciens installés place Maximo Gomez à jouer aux dominos tout en parlant politique. Derrière eux, une fresque représentant tous les dirigeants des pays d'Amérique. Ne cherchez pas Fidel Castro ni son frère Raul. Les Cubains de Miami ne sont pas leurs plus grands fans.







Les vieux Cubains exilés se retrouvent place Maximo Gomez, pour jouer aux dominos, ou au restaurant Versailles pour évoquer la politique US et cubaine.

Beauté ■ 19



Vernis En version mini, à emporter dans sa valise la collection estivale Pacific Dream Mavala, 5,40 € pièce.



Jambes légères Phytogel Tonidrainant et Phytospray Cryo-drainant, Akileïne, 14,40 € et 15 €.



Bobos A glisser dans son sac de plage, Roll-on à l'arnica, Laboratoires Mercurochrome, 6,20 €.

Retrouvez toute l'actualité de votre été sur 20minutes.fr

PEAU Bourrées de nacre qui capte la lumière, elles donnent un teint hâlé

L'été, on met le feu aux poudres

Anne Demoulin

ette année, le soleil a mis du temps à pointer le bout de son nez. Pour arborer un joli teint cuivré, il va falloir tricher, histoire de briller sur les plages ou en soirée. Rapide et facile à utiliser, moins risquée que l'autobronzant, notre sélection de poudres bronzantes.

Teintes sur mesure

Les peaux claires opteront pour une terracotta irisée dans les tons beige, beige rosé, caramel ou doré (poudre L'Orchidée, Sisley, 61,50 €, poudre Couleur et



Appliquez la poudre là où le soleil tape naturellement.

Éclat Bonne mine naturelle, Diorskin Nude Tan, Dior, 47,90 €, poudre libre hydratante perfection, Smashbox, en exclusivité chez Sephora, 49 €, Happy Booster Bronzing Veil, Physicians Formula, 10 €). Les peaux mates choisiront des tons plus soutenus (terracotta. Terra Ne-

rolia, Guerlain 54,50 €, Tropic Holidays, Nocibé 16,90 €). Notre chouchou : Splendours poudre soleil, Clarins, 45 €. Avec ses tons

Adaptez leur pose à votre morphologie.

clairs et foncés, elle s'adaptera à votre bronzage tout au long de l'été.

Adaptez l'application à votre morphologie : les visages ronds sous les pommettes, (les visages anguleux audessus). Les visages carrés insisteront sur les tempes et la mâchoire. Voilà, vous avez bonne mine!

BIEN-ÊTRE

On a testé le rituel de soins anti-jet lag

Les longues heures passées en avion causent bien des dégâts. Peau sèche, courbatures et fatigue se font sentir à cause du décalage horaire. Le spa Bristol by La Prairie a eu l'idée de mettre au point un rituel de soins destiné aux voyageurs. En fonction de la nationalité, le massage sera plus ou moins appuyé. « Les Russes et Américains veulent des massages profonds, les Européens sont plus douillets. Les Asiatiques restent habillés », nous apprend Hélène, notre masseuse. Au delà d'un simple massage, toutes les articulations sont

étirées : nuque, bassin, jambes. Notre masseuse applique également un masque décongestionnant sur les yeux. Résultat : détendu, on peut aller dormir quelques heures avant de réattaquer. • A.D.

« Le voyageur du Bristol », 185 €, 45 min.



Idéal entre deux avions.

20 **■ Style**



Kate et William Coffret Royal Baby avec chaussons 100% made in France, French King, 35€.



Voyage Une carte à manipuler sans crainte de la déchirer, et qui résiste à l'eau. Nature & Découvertes, 12,95 €.



Sport Marcher sur l'eau, c'est possible avec la Drainmaker II, 79,95 €. Pratique pour enjamber les cascades.

Retrouvez toute l'actualité de votre été sur 20minutes.fr

MODE Au fin fond du Pacifique. l'archipel parvient à imposer son style

Hawaï power

Anne Demoulin

loha! L'été 2013 va vous faire voyager. En effet, Hawaï et ses plages ensoleillées s'invitent dans notre dressing.

Multisupports

Après quelques apparitions sur les podiums chez Proenza Schouler ou encore chez Isabel Marant, l'imprimé hawaïen se décline sur tous les supports : sacs, chaussures, tee-shirts, robes et bijoux. Toutes les margues surfent sur la vaque. Fleurs d'hibiscus, palmiers, cocotiers. plades paradisiagues baignées par les alizés, mer turquoise, végétation luxuriante et oiseaux des îles : la patrie de Barack Obama s'incruste dans notre garderobe. Les moins audacieuses adopteront un accessoire afin d'ensoleiller leur tenue. Les plus téméraires pourront jouer le total look. C'est frais. c'est fun : on aime !■



Sac, Desigual, 73,99 € chez Spartoo.



Tom Tailor, 49,95 € et 89.95 €.



Mini short Alabama. Denim And Supply by Ralph Lauren, 80 €.

Tee-shirt Jia. Kaporal, 35 €. Plus bas: débardeur Hot, B Young, 29 €.



Baskets Converse. 70 ou 75€.



People ■ 21



Retrouvez toute l'actualité People de votre été sur 20minutes.fr

C2C 20Syl, l'un des DJs du groupe nantais, évoque la passion qui a réuni le groupe

« Le skate enseigne la liberté »

Propos recueillis par Lauren Horky

lest l'un des 4 DJs de C2C. 20Syl revient sur la formation du groupe autour d'une passion commune, alors qu'ils n'étaient qu'au lycée : le skateboard.

Si on parle skateboard, qu'est-ce qui vous vient à l'esprit?

Les premières sessions en région nantaise, la médiathèque, la Beaujeoire, les rencontres avec ceux qui sont restés des amis depuis quasi 20 ans...

C'est aussi ce qui a réuni le groupe C2C...

Le skate a en effet été l'une des composantes de notre

« La musique des vidéos déterminait ce qui allait tourner sur nos platines »

rencontre. On partageait ça, mais aussi la musique, les jeux vidéos, le lycée... Du coup on se faisait session de



20Syl, l'un des 4 DJs de C2C, skate encore aujourd'hui.

skate, session de scratch, session de Golden Eye et Tony Hawk sur Nintendo 64.

Comment expliquez-vous le lien entre art et skate?

Les sessions étaient toujours l'occasion d'échanger du son, des magazines, des vidéos. D'ailleurs le rôle des vidéos comme les 411 (une série de vidéos de skate, ndlr) était très important. Ca déterminait directement ce qui allait tourner sur nos platines. Le skate est une culture qui enseigne la liberté de mouvement, mais aussi plus profondément dans la vie, dans les choix à faire. Je pense que ce goût de choisir des chemins moins balisés vient de là. On a probablement aussi été inspiré par des mecs comme Ed Templeton, Tommy Guerrero ou encore Mark Gonzales.

Justement, en musique et en skateboard, quelles ont été vos influences ?

Pour le skate j'étais fan de Tom Penny, Josh Kalis, Eric Koston. J'y fais même référence dans les premiers morceaux d'Hocus Pocus. A l'époque on écoutait du hardcore, du punk rock... J'étais assez fan de Bad Religion et Sucidal Tendencies, et des groupes locaux comme Right 4 Life mais je n'y connaissais pas grand-chose. En fait je me suis très vite tourné vers le hip-hop new-yorkais: Gangstarr, le Wu, Mobb Deep, Tribe. Là j'ai vraiment plongé sérieusement.

CULTURES URBAINES

Retrouvez l'intégralité de l'interview de 205yl, ainsi qu'une vidéo avec Pfel, sur le site Cultures Urbaines : www.20minutes.fr/magazine/cultures-urbaines.

22 Sport



Tour de France Dimanche, rendezvous au Ventoux, l'étape la plus longue [242.5 km] et la plus dure du Tour!



Beach-volley Ça va smatcher sévère aux Palavas Beach Masters, tournoi ouvert à tous du 12 au 14 juillet.



Soccer Du sable et du foot. Deux ingrédients du Beach Soccer tour, à Saint-Jean-les-Monts (85) jusque dimanche.

Retrouvez toute l'actualité Sport de votre été sur 20 minutes.fr

FITNESS Le site de coaching en ligne Fysiki vous prépare un programme estival

Les clés pour frimer sur les plages

Romain Gouloumès

Se pavaner sur la plage en arborant jambes galbées et abdominaux béton. Du coup, 20 Minutes a fait appel à Julien Lavault, le fondateur du site de coaching Fysiki.com, pour vous muscler un corps de rêve en quelques semaines.

> Abdos: le gainage. « Face au sol, en appui sur vos avant-bras, tendez-vos jambes, mettez-vous en appui sur les pointes des pieds et montez le bassin pour aligner tête, buste, bas-



Des vacances, oui, mais du sport aussi!

En journal augmenté, retrouvez vos exercices en vidéo.

sin et jambes, puis, maintenez la position 15 secondes. A faire trois fois avec pause. » **> Fesses: le squat.** «Debout, pieds écartés à la largeur des épaules, inspirez en fléchissant les cuisses tout en poussant le bassin vers l'arrière. Lorsque celles-ci sont parallèles au sol, expirez en poussant sur vos talons tout en vous redressant. Effectuez quatre séries de douze squats espacées de 30 secondes, trois fois par semaine. »

Des exercices à faire chez soi ou sur le sable.

➤ Bras: les pompes. « Mains au sol, écartées au niveau des épaules, pliez les bras pour vous rapprocher du sol en inspirant, poussez en expirant. Attention à garder le dos bien droit et le ventre rentré. Débutez par quatre séries de dix pompes espacées de 30 s, trois fois par semaine.»



Fysiki a été créé en 2011.

SE COACHER

Des conseils toute l'année

Se Coacher n'a jamais aussi bien porté son nom. La plateforme dédiée au sport et au bien-être de 20 Minutes.fr s'est associée au site de coaching en ligne Fysiki pour vous fournir toutes les deux semaines des conseils et des exercices fitness.

Pour rappel, Fysiki a été

lancé en 2011 par Julien Lavault, ancien vététiste de haut niveau. Privilégiant une méthode d'entraînement naturelle, sans matériel, le site compte 60 000 utilisateurs réguliers.

Votre rendez-vous fitness et bienêtre 2.0, c'est tous les jours sur 20minutes.fr/magazine/secoacher.

Kettlequoi?

Kettlebell, c'est le nom de ce curieux accessoire en forme de boulet de canon. D'abord utilisé par les forces de police et les militaires, le Kettlebell est l'objet à la mode chez les sportifs qui veulent travailler biscotos et cardio!



Allez les Bleues La France affronte ce vendredi la Russie dans le cadre de l'Euro 2013 de foot féminin.



Voile Le Tour de France disputera sa 7º étape du côté de Saint Gilles Croix de Vie en Vendée du 15 au 17 juillet.



Plongeon Malcesine (Italie) met les petits plats dans les grands pour la 4^e étape du RebBull Cliff Diving.

VÉLO GPS, ceinture, app... Tout pour transformer votre vélo en avion de chasse

Le Tour des accessoires connectés

LeGeekSportif.com

imanche, les coureurs du Tour monteront le Ventoux.
De quoi donner des envies...
Mais avant de s'élancer, il faut s'équiper. Voici quelques accessoires qui vous feront changer de braquet...

> GPS. En un seul boîtier, le Mio Cyclo 505 HC centralise les informations de la ceinture cardio et du capteur de cadence de pédalage. Avec sa fonction Surprise Me, il propose aussi des tracés originaux s'adaptant à votre niveau. Garmin innove également avec son Edge 810, proposant à vos amis de connaître en temps réel votre position pour mieux vous rejoindre...

Et que dire de la **Polar RC3 GPS** que portent quatre équipes sur ce Tour aux fonctionnalités GPS sommaires, mais équipée d'un capteur cardio de grande qualité.

> Ceinture. Connectées à un smartphone, les ceintures



Pas de bon coureur, sans bon compteur. Ici, Gerrans.

cardio permettent d'obtenir des données utiles. Mais généralement, elles épuisent rapidement la batterie du smartphone. Grâce au bluetooth 4.0 la **Wahoo Blue** est bien plus économe.

Ce vélo d'appart reproduit les étapes du Tour.

> Appli. Disponible sur iOS et Android, **Strava** propose, outre les fonctionnalités GPS, des challenges à relever comme grimper une côte le plus vite possible. L'appli encourage à se

confronter aux autres Stravistes et à tenter de battre leus records.

Enfin, si le temps ne se prête pas aux raids en extérieur, vous pouvez vous rabattre sur le vélo d'appartement ProForm Tour de France, qui reproduit fidèlement les étapes du Tour mètre après mètre. Pour plus de réalisme, le vélo s'incline jusqu'à 20% en positif ou en négatif. Ne vous reste plus qu'à trouver des supporters et l'illusion sera parfaite!

Retrouvez les tests complets sur legeeksportif.com

Un renfort geek et sportif

Legeeksportif.com, à l'origine, ce sont deux informaticiens (Manuel Tasendo et Stéphane Picard) et un bracelet, le Nike Fuelband. « Nous avons créé un premier site dédié à ce bracelet, explique Stéphane. Puis nous avons exploré le monde des accessoires connectés et découvert qu'il était vaste.»

Avec sa nouvelle version disponible depuis décembre, legeeksportif. com passe en revue tous les accessoires et les applis qui sont en train de révolutionner la pratique sportive. Ce sont ces tests que vous retrouverez tout l'été dans votre hebdo et toute l'année sur Se Coacher [www.20minutes.fr/magazine/secoacher].



Ouvrez vos livres en grand, pas votre portefeuille!

